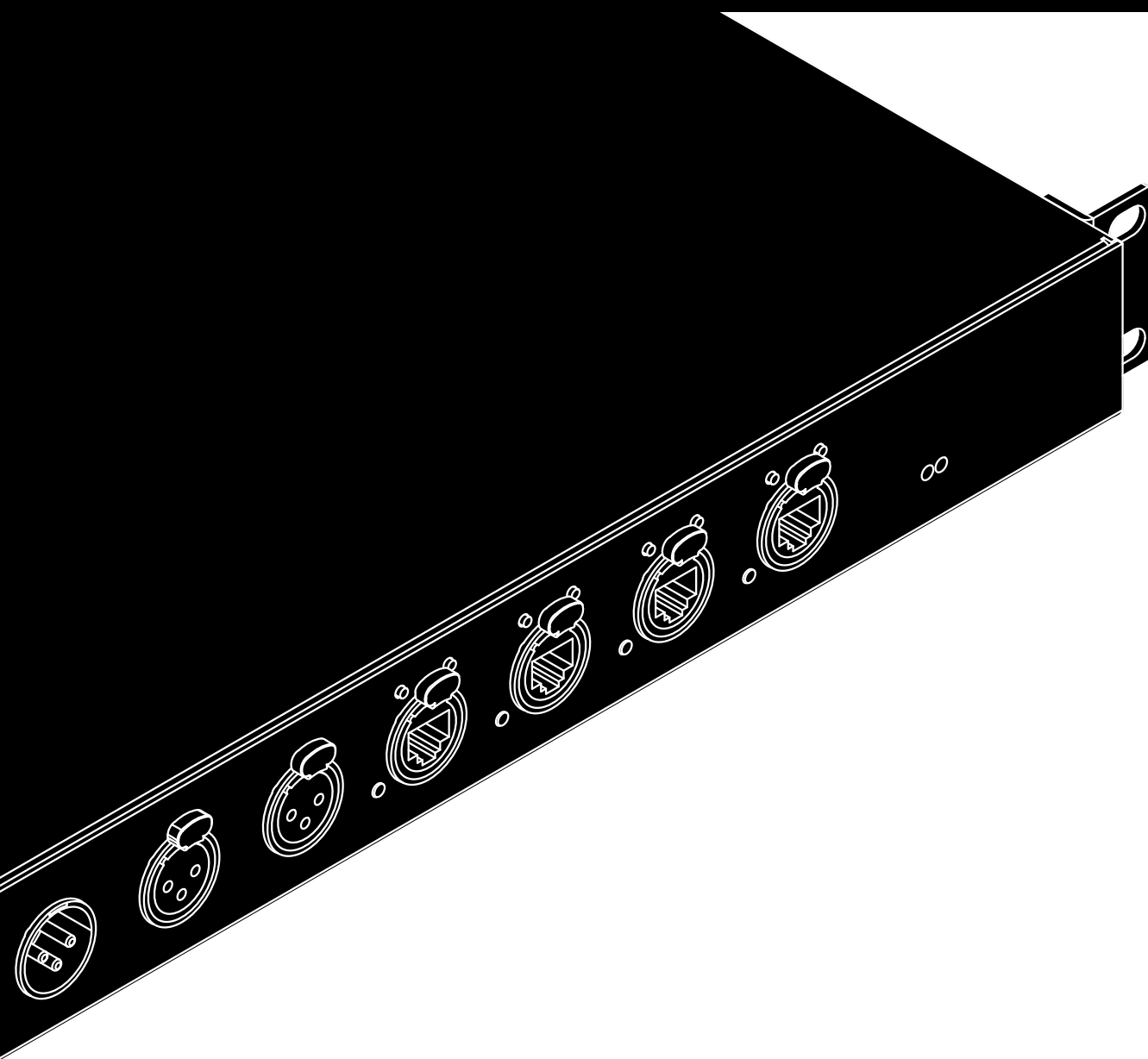


DS

DS10
Manuale d'uso 1.10 it



Note sulla versione del documento

Tutte le versioni precedenti di questo documento non sono più valide.

Versione 1.10:

Eccezioni alla whitelist filtro multicast ⇒ Indirizzi di destinazione estesi.

Si veda:

⇒ Capitolo 4.4.4 "ETH1 - ETH4" a pag. 11.

Informazioni generali

DS10 Manuale d'uso

Versione: 1.10 it, 04/2024, D2027.IT .01

Copyright © 2024 by d&b audiotechnik GmbH & Co. KG. Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale va conservato insieme al prodotto o in un posto sicuro per successive consultazioni.

Raccomandiamo di verificare periodicamente sul sito web d&b l'eventuale presenza di versioni più aggiornate di questo manuale.

Nel caso in cui il prodotto venga rivenduto, consegnare il presente manuale al nuovo proprietario.

Se siete fornitori di prodotti d&b, segnalate agli acquirenti l'importanza del presente manuale. Allegare ai sistemi i relativi manuali. Se si desiderano ulteriori manuali, è possibile richiederli a d&b.

d&b audiotechnik GmbH & Co. KG
Eugen-Adolff-Str. 134, D-71522 Backnang, Germania
T +49-7191-9669-0, F +49-7191-95 00 00
docadmin@dbaudio.com, www.dbaudio.com

Spiegazione dei simboli grafici



Il simbolo della saetta in un triangolo segnala la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del telaio dell'unità, la cui entità potrebbe essere tale da comportare il rischio di scossa elettrica.



Il punto esclamativo in un triangolo segnala all'utente importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione all'interno della documentazione che accompagna il prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente i punti di pertinenza delle seguenti istruzioni di sicurezza.

1. Conservare le presenti istruzioni per necessità future.
2. Leggere le presenti istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Tenere l'unità lontana da acqua o da altri fluidi. Non collocare nella parte superiore dell'unità recipienti contenenti liquido, ad es. bevande.
6. Non attivare l'unità se bagnata o circondata da liquido.
7. Azionare sempre l'unità con il cavo di messa a terra del telaio collegato alla messa a terra elettrica di sicurezza. Non compromettere la funzionalità di sicurezza di una spina con messa a terra. Le spine con messa a terra hanno due poli più un terzo per il collegamento della terra. Il terzo polo è presente per preservare la vostra sicurezza. Se la spina in dotazione non è adatta alle vostre prese, consultate un elettricista per la loro sostituzione.
8. Non utilizzare l'unità se il cavo di alimentazione è danneggiato o non integro. Non calpestare o schiacciare il cavo di alimentazione, specialmente nei pressi della spina e nel punto in cui esce dall'unità.
9. L'unità è destinata all'utilizzo all'interno di un rack da 19". Seguire le istruzioni di montaggio. Se viene utilizzato un rack su ruote, adottare particolare cautela durante lo spostamento del rack carico, per evitare danni causati dal rovesciamento.
10. Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa di corrente durante i temporali e quando non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.
11. Disporre tutti i cavi collegati all'unità in modo che non possano essere schiacciati da veicoli o da altre apparecchiature e che nessuno possa calpestarli.
12. Qualsiasi lavoro di manutenzione deve essere effettuato da un tecnico qualificato. E' necessario che l'apparecchio sia controllato da un tecnico qualificato nel caso in cui:
 - il cavo o la spina di alimentazione risultino danneggiati;
 - liquidi siano penetrati all'interno dell'unità;
 - un oggetto sia caduto all'interno dell'unità;
 - l'unità sia rimasta esposta a pioggia o umidità;
 - l'unità non funzioni nel modo normale;
 - l'unità sia caduta o il suo involucro risulti danneggiato.
- Non rimuovere il pannello superiore o inferiore. La rimozione dei pannelli comporta l'esposizione al pericolo di folgorazione. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente e la rimozione potrebbe annullare la garanzia.
13. Utilizzare la presa di alimentazione come dispositivo di disinserimento e mantenerla accessibile. Se la presa di alimentazione non è accessibile in seguito al montaggio in un rack da 19", dovrà essere accessibile la presa di alimentazione dell'intero rack.
14. Un utente esperto deve sempre supervisionare l'apparecchio, in particolare se viene utilizzato da adulti privi di esperienza o da minori.

1	Bridge di rete audio DS10.....	5
1.1	Utilizzo previsto.....	5
2	Composizione della fornitura.....	6
3	Specifiche tecniche.....	7
4	Messa in funzione.....	8
4.1	Panoramica.....	8
4.2	Montaggio a rack.....	9
4.3	Collegamento all'alimentazione.....	9
4.4	Pannello frontale.....	10
4.4.1	BYPASS/NETWORK.....	10
4.4.2	DIGITAL OUT 1 - 4.....	10
4.4.3	DIGITAL IN 1 - 4.....	10
4.4.4	ETH1 - ETH4.....	11
4.4.5	SYNC ERROR/SUBSCRIBED.....	12
4.5	Pannello posteriore.....	12
4.5.1	ETH 5/MODE ETH 3.....	12
4.5.2	DIGITAL OUT 5 - 16.....	12
5	Connessioni rack.....	13
5.1	Utilizzo con pannello I/O Touring rack d&b.....	13
6	Riferimenti.....	14
6.1	Metadati.....	14
6.2	Configurazione Unit ID per mixer Yamaha.....	14
6.3	Aggiornamento firmware DS10.....	14
7	Dichiarazioni del costruttore.....	15
7.1	Dichiarazione di conformità UE (simbolo CE).....	15
7.2	Dichiarazione WEEE (smaltimento).....	15
7.3	Licenza e brevetti.....	15

1.1 Utilizzo previsto

Il d&b DS10 è un dispositivo di distribuzione a 16 canali di uscita che collega la rete Audio Dante allo standard audio digitale AES3.

In aggiunta, è dotato di 4 canali d'ingresso AES3, per l'utilizzo come semplice distributore, ad es. affianco al mixer di sala.

La configurazione e il controllo del dispositivo avvengono tramite il software Dante Controller, che permette il routing su tutta la rete da un'unica piattaforma software. Il software è disponibile per il download gratuito all'indirizzo www.audinate.com.

È concepito principalmente per l'utilizzo con i Touring rack d&b.

AVVISO!

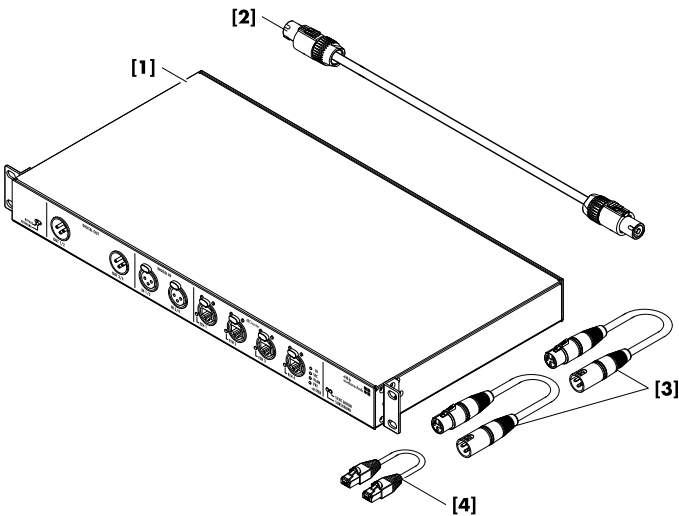
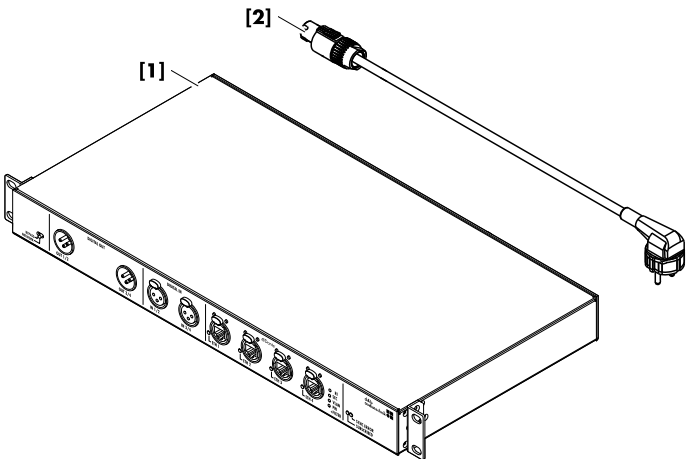
Il dispositivo soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica previsti dalla norma EN 55103 (normativa per la categoria di prodotti audio, video, audio-visivi e apparati di controllo dell'illuminazione per spettacoli per uso professionale) per gli ambienti E1 (residenziale), E2 (aziendale e commerciale), E3 (uso esterno in aree urbane) ed E4 (uso esterno in aree rurali).

È possibile il verificarsi di interferenze acustiche e malfunzionamenti se l'unità viene utilizzata nelle immediate vicinanze di trasmettitori ad alta frequenza (come ad es., microfoni wireless, telefoni cellulari ecc.). Per quanto improbabili, non si possono escludere danni al dispositivo.

Prima di qualsiasi operazione, verificare la completezza della dotazione di accessori e la loro idoneità all'uso.

In caso di segni evidenti di danneggiamenti all'unità e/o al cavo di alimentazione, non mettere in funzione l'unità e contattare il rivenditore da cui è stata acquistata.

Nota: Per le istruzioni di montaggio del rack fare riferimento a ⇒ Capitolo 4.2 "Montaggio a rack" a pag. 9.



Z4010 DS10

Pos.	Q.tà	Codice d&b	Descrizione
[1]	1	Z4010	Bridge di rete audio d&b DS10.
Comprende:			
[2]	1	Z2610.xxx	Cavo di alimentazione (specifico per ciascun paese).
	1	D2027.IT .01	Manuale DS10.

Z5563 DS10 Kit di aggiornamento rack

Pos.	Q.tà	Codice d&b	Descrizione
[1]	1	Z4010	Bridge di rete audio d&b DS10.
Comprende:			
[2]	1	Z2610.130	Cavo di alimentazione (powerCON/powerCON). Utilizzato per collegare il dispositivo alla presa powerCON ausiliaria sul retro del distributore dell'alimentazione.
[3]	2	E7500.024	Cavo AES/EBU XLR. Utilizzato per collegare le uscite digitali 1/2 and 3/4 agli ingressi digitali D1/2 e D3/4 del pannello I/O.
[4]	1	K6018.025	Cavo di connessione CAT5e. Utilizzato per collegare il connettore ETH 3 del dispositivo al connettore ETH 1 del pannello I/O.
	1	D2027.IT .01	Manuale DS10.

Alimentazione

Connettore alimentazione di rete powerCON®
 Tensione di rete nominale da 100 a 240 V, 50 - 60 Hz
 Protezione da sovratensione Fino a 400 VAC
 Fabbisogno elettrico 10 W (max)

Ingressi digitali

DIGITAL IN 4 canali (2 x AES3)
 XLR femmina a 3 pin
 Assegnazione dei pin 1 = GND, 2 = AES Signal, 3 = AES Signal
 Impedenza d'ingresso 110 ohm
 Frequenza di campionamento 32 - 192 kHz
 Sincronizzazione Convertitore di frequenza di campionamento (SRC)

Uscite digitali

DIGITAL OUT 16 canali (8 x AES3)
 XLR maschio a 3 pin
 Assegnazione dei pin 1 = GND, 2 = AES Signal, 3 = AES Signal
 Impedenza di uscita 110 ohm
 Frequenza di campionamento 48/96 kHz
 Sincronizzazione Rete Dante

Rete

Connettori etherCON®
 switch Ethernet incorporato a 5 porte
 100/1000 Mbit

Comandi e indicatori

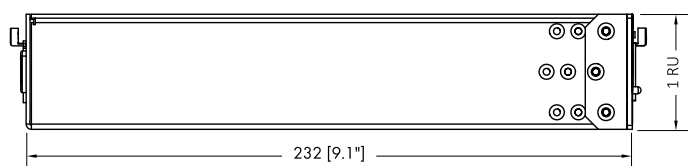
BYPASS/NETWORK Deviatore
 Modalità porta switch /perdita audio LED RGB
 SYNC ERROR Indicatore LED rosso
 SUBSCRIBED (Registrazione dei Ricevitori) Indicatore LED verde

Condizioni di funzionamento

Temperatura di funzionamento 0 °C ... 40 °C / 32 °F ... 104 °F
 Temperatura di stoccaggio -20 °C ... 70 °C / -4 °F ... 158 °F
 Umidità (rel), media a lungo termine < 70%

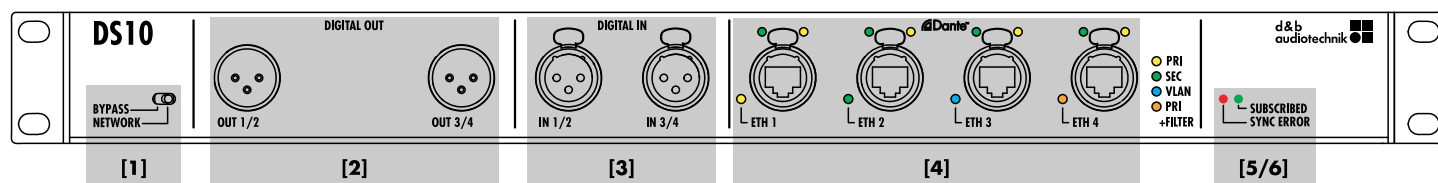
Dimensioni e peso

Altezza x larghezza x profondità 1 RU x 19" x 232 mm
 1 RU x 19" x 9.1"
 Peso 3.75 kg / 8.26 lb



4.1 Panoramica

Pannello frontale



[1] Switch BYPASS/RETE
Si veda ⇒ Capitolo 4.4.1 "BYPASS/
NETWORK" a pag. 10.

[2] Uscite digitali XLR maschio 1-4
(AES3).
Si veda ⇒ Capitolo 4.4.2 "DIGITAL
OUT 1 - 4" a pag. 10.

[3] Ingressi digitali XLR femmina 1-4
(AES3) con convertitori di frequenza
di campionamento (SRC)
Si veda ⇒ Capitolo 4.4.3 "DIGITAL
IN 1 - 4" a pag. 10.

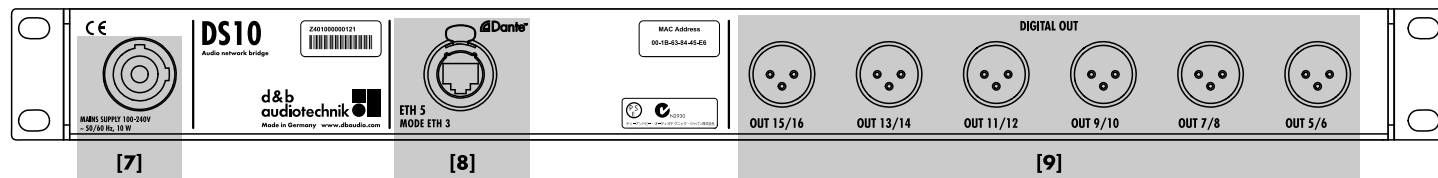
[4] etherCON® Porte switch Ethernet 1-4
con indicatori dedicati per:

- Collegamento Ethernet/Indicatore di attività.
- Indicatore Gigabit Ethernet.
- Indicatore modalità porta switch.

Si veda ⇒ Capitolo 4.4.4 "ETH1 -
ETH4" a pag. 11.

[5/6] Indicatori SYNC ERROR e SUB-
SCRIBED.
Si veda ⇒ Capitolo 4.4.5 "SYNC
ERROR/SUBSCRIBED" a pag. 12.

Pannello posteriore



[7] Connettore powerCON®.
Si veda ⇒ Capitolo 4.3 "Collega-
mento all'alimentazione" a pag. 9.

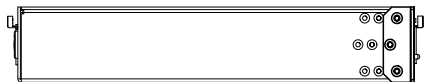
[8] Porta 5 switch Ethernet etherCON®.
Si veda ⇒ Capitolo 4.5.1 "ETH 5/
MODE ETH 3" a pag. 12.

[9] Uscite digitali XLR maschio 5-16
(AES3).
Si veda ⇒ Capitolo 4.5.2 "DIGITAL
OUT 5 - 16" a pag. 12.

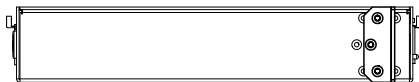
4.2 Montaggio a rack

L'involucro fornisce tre differenti posizioni per le alette che consentono differenti opzioni di montaggio del rack all'interno di un Touring rack d&b o di qualsiasi altro rack.

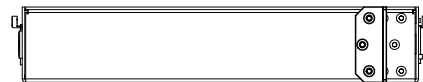
Le posizioni corrispondenti e il loro scopo sono indicati nella tabella seguente:



In fondo:
Per qualsiasi rack.



Pos. 1:
Utilizzo per il montaggio sopra al pannello I/O.



Pos. 2:
Utilizzo per il montaggio sopra all'amplificatore.

4.3 Collegamento all'alimentazione



AVVERTENZA!

Possibile rischio di folgorazione.

Il dispositivo è un apparecchio in classe di protezione 1. Un contatto di terra (massa) assente può provocare tensioni pericolose sull'alloggiamento e sui comandi, con conseguente pericolo di scosse elettriche.

- Collegare l'unità solo ad impianti di rete dotati di protezione di terra.
- In caso di segni evidenti di danni al cavo di alimentazione e/o al connettore di alimentazione, provvedere alla loro sostituzione prima di utilizzare l'unità.
- Assicurarsi che il connettore di alimentazione sia sempre accessibile per poter scollegare l'unità in caso di malfunzionamento o pericolo.

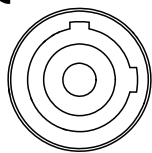
Se la presa di alimentazione dovesse risultare non accessibile in seguito al montaggio in un rack da 19", si dovrà rendere accessibile la presa di alimentazione dell'intero rack.

- Non scollegare il connettore di alimentazione powerCON® dall'unità quando la stessa è sotto tensione.

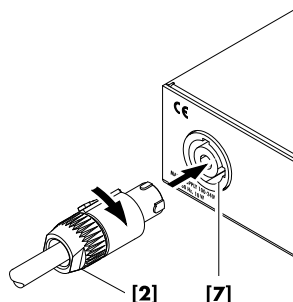
Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che i valori di tensione e frequenza corrispondano a quelli specificati nell'etichetta adesiva posta sul retro dell'unità.

Un connettore powerCON® [7] è montato sul pannello posteriore, viene inoltre fornito un idoneo cavo di alimentazione [2].

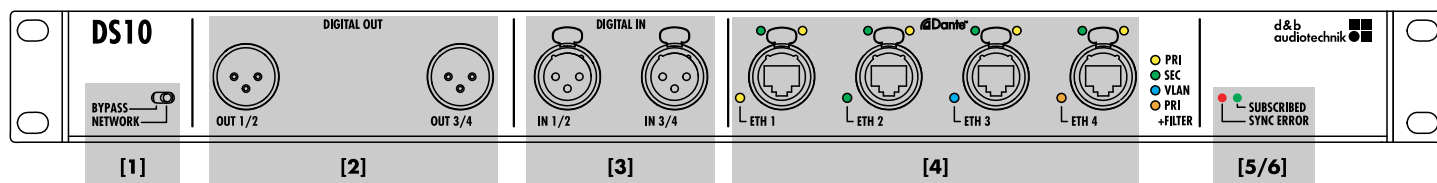
CE



MAINS SUPPLY 100-240V
~ 50/60 Hz 10 W



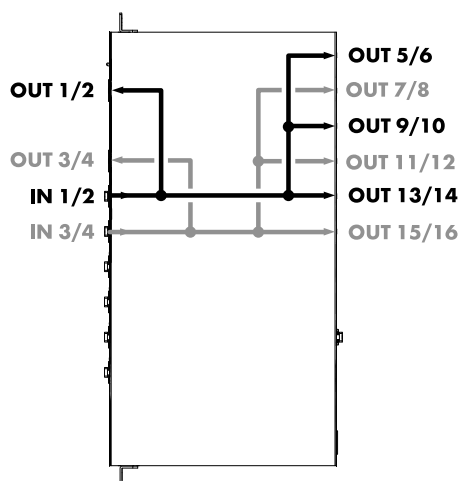
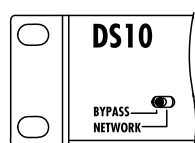
4.4 Pannello frontale



4.4.1 BYPASS/NETWORK

Selettore BYPASS/NETWORK

Il selettore BYPASS/NETWORK permette l'utilizzo del DS10 come amplificatore distributore AES3. Quando impostato su "BYPASS" gli ingressi digitali sono inviati (con latenza trascurabile) a tutte le uscite. Ciò significa che gli ingressi 1-4 sono inviati contemporaneamente alle uscite 1-4, 5-8, 9-12 e 13-16, come indicato nella figura a lato.



Selettore BYPASS/NETWORK

Routing bypass

Nella modalità "BYPASS", lo switch di rete è ancora completamente operativo (ad esempio per l'utilizzo nel controllo del traffico), e il DS10 viene mostrato nel Dante Controller. Tuttavia, non è ammesso alcun routing Dante da o verso il dispositivo, e questo non partecipa all'algoritmo di master clock di Dante (cioè non può agire come Clock Master). La modalità Switch di rete può sempre essere configurata dal Dante Controller, e le corrispondenti modalità delle porte saranno indicate dai rispettivi LED.

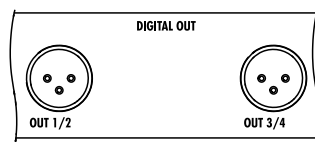
Quando lo switch è impostato su "NETWORK", il DS10 funziona come normale dispositivo Dante.

Il selettore di bypass può essere utilizzato mentre il dispositivo è in funzione. Effettuando la commutazione da "NETWORK" a "BYPASS", i canali di uscita sono deviati dagli ingressi digitali DS10 come sopra descritto, e tutti i dispositivi sulla rete Dante che ricevevano audio dal DS10 interrompono immediatamente la ricezione. Effettuando la commutazione da "BYPASS" a "NETWORK", questi dispositivi iniziano a ricevere di nuovo l'audio da DS10, e le "Registrazioni dei Ricevitori" nel DS10 in essere prima del passaggio a "BYPASS" sono ripristinate.

Nota: Quando il DS10 viene spento mentre si trova in modalità bypass, le "Registrazioni dei Ricevitori" non saranno ristabilite (tutti i canali RX verranno invece rimossi).

4.4.2 DIGITAL OUT 1 - 4

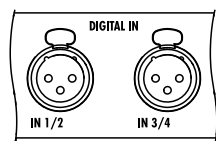
Sono disponibili due connettori di uscita digitale (OUT 1/2 e OUT 3/4) destinati a fornire il segnale AES agli ingressi D1/2 e D3/4 del pannello I/O all'interno del Touring rack d&b.

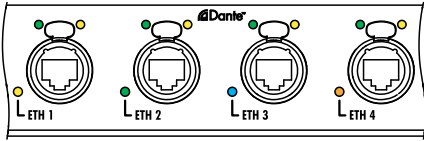


4.4.3 DIGITAL IN 1 - 4

Inoltre, sono presenti due connettori di ingresso digitale (IN 1/2 e IN 3/4) per permettere al bridge di segnale di agire come distributore, con un massimo di quattro canali d'ingresso AES3 per ciascun bridge di segnale.

Nota: I convertitori di frequenza di campionamento (SRC) sono utilizzati internamente su entrambi gli ingressi.





4.4.4 ETH1 - ETH4

Il DS10 dispone di uno switch Ethernet a 5 porte per differenti topologie di rete, ridondanza e funzioni avanzate.

Quattro connettori (ETH1 - ETH4) sono presenti sul pannello frontale mentre una quinta porta (ETH 5) è disponibile sul pannello posteriore.

Modalità e funzioni dello switch di rete

Il dispositivo supporta quattro differenti modalità di commutazione destinate ad applicazioni e topologie di rete differenti.

In base alla modalità, le porte Ethernet assumono ruoli differenti elencati nella tabella seguente:

Nota: Si può accedere alle modalità di commutazione dal Dante Controller ⇒ Device ⇒ Device View ⇒ Network Config (Dante Controller - Vista dispositivo, Configurazione della rete).

Modalità	ETH 1	ETH 2	ETH 3	ETH 4	ETH 5
Switched	Primary	Primary	Primary	Primary	Primary
Redundant + Multicast Filter	Primary	Secondary	Primary con filtro multicast*	Primary con filtro multicast*	Primary con filtro multicast*
Redundant	Primary	Secondary	Primary	Secondary	Primary
Redundant + VLAN	Primary	Secondary	VLAN**	VLAN**	VLAN**

* Primary con filtro multicast:

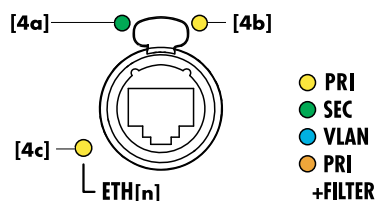
Questa porta è collegata alla rete Primaria (Primary), ma il traffico multicast è filtrato. Dato che la sincronizzazione Dante è anche basata su multicast, la porta non può essere utilizzata per collegare ulteriori dispositivi Dante. In questo modo la porta è particolarmente adatta ai dispositivi che non necessitano di inviare o ricevere Audio Dante, come gli amplificatori d&b compatibili o i punti di accesso WLAN per il controllo wireless che utilizzano d&b R1.

Nota: In particolare, tutti i pacchetti IP Multicast sono filtrati, eccetto i pacchetti con indirizzi di destinazione 224.0.0.230 - 224.0.0.233 e 224.0.0.251.

** VLAN:

Questo insieme di porte è configurato come switch indipendente e forma una rete separata. Non vi è collegamento logico tra le porte VLAN e le porte Primarie (Primary) e Secondarie (Secondary). Utilizzare questa configurazione se si desidera mantenere l'Audio Dante separato dagli altri dati Ethernet (ad es. protocolli d'illuminazione, dati di controllo ...).

Nota: Il Dante Controller deve essere connesso alla rete Primaria (Primary) e/o Secondaria (Secondary).



Indicatori LED

Ciascun connettore etherCON® dispone dei seguenti indicatori LED:

[4a] Collegamento Ethernet/Indicatore di attività (verde).

[4b] Indicatore Gigabit Ethernet (giallo).

[4c] Indicatore modalità porta switch (LED RGB).
La codifica colore è la seguente:

- **Giallo:** PRImary.
- **Verde:** SECondary.
- **Blu:** VLAN.
- **Arancio:** PRImary +FILTRO (con filtro multicast).

Inoltre, l'indicatore della modalità switch su ognuna delle porte lampeggia quando il bridge di segnale rileva che un canale audio registrato su quella porta risulta non disponibile, permettendo così una risoluzione più rapida dei problemi di rete. Ad esempio, se il link secondario del mixer viene interrotto, gli indicatori della modalità switch delle porte configurate come Secondary lampeggeranno.



4.4.5 SYNC ERROR/SUBSCRIBED

SYNC ERROR

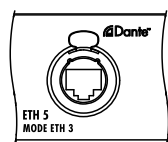
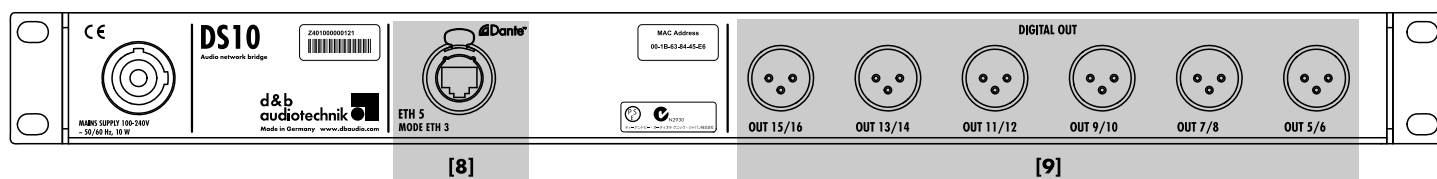
Diventa rosso quando il bridge di segnale non può sincronizzarsi con la rete Dante.

Inoltre, cliccando sul pulsante IDENTIFY in Dante Controller, il LED SYNC ERROR lampeggerà rapidamente per due secondi. Ciò permette di identificare fisicamente ciascun DS10 se sulla rete è presente più di un dispositivo (per ulteriori dettagli, fare riferimento alla guida per l'utente del Controller Dante).

SUBSCRIBED

Diventa verde, quando una qualsiasi delle uscite del bridge di segnale ha una registrazione configurata.

4.5 Pannello posteriore



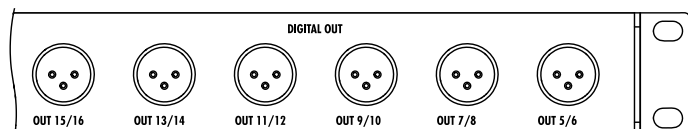
4.5.1 ETH 5/MODE ETH 3

Una quinta porta Ethernet è presente nel pannello posteriore previsto per il cablaggio Ethernet interno di un Touring rack d&b.

Nota: La porta ETH 5 funziona con la stessa modalità di porta della ETH 3 (si veda ⇒ "Modalità e funzioni dello switch di rete" a pag. 11).

4.5.2 DIGITAL OUT 5 - 16

Inoltre, sul pannello posteriore sono presenti sei connettori di uscita digitale per permettere l'utilizzo di ulteriori canali AES, nel caso in cui siano necessari più di quattro canali AES.



5.1 Utilizzo con pannello I/O Touring rack d&b

4 canali per rack

(Z5563 DS10 kit di aggiornamento rack)

Non è necessario effettuare di nuovo il cablaggio del/dei Touring rack.

1. Il DS10 è montato sopra al pannello I/O.
A questo scopo, smontare semplicemente il cassetto del rack.
2. Collegare le due uscite digitali nella parte frontale del DS10 agli ingressi digitali D1/2 e D3/4 del pannello I/O, utilizzando i due cavi XLR in dotazione [3].
3. Collegare la porta ETH 3 del DS10 alla porta ETH 1 del pannello I/O per instradare sulla rete Dante il controllo R1 degli amplificatori, utilizzando il cavo patch RJ45 in dotazione [4].

Nota: Collegare al DS10 solo una delle porte Ethernet sul pannello I/O: in caso contrario si forma un anello ethernet, con un conseguente effetto di packet storm. → Rete non più accessibile.

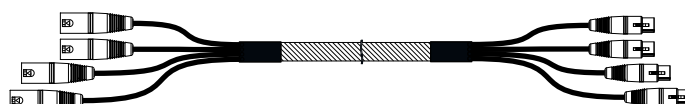
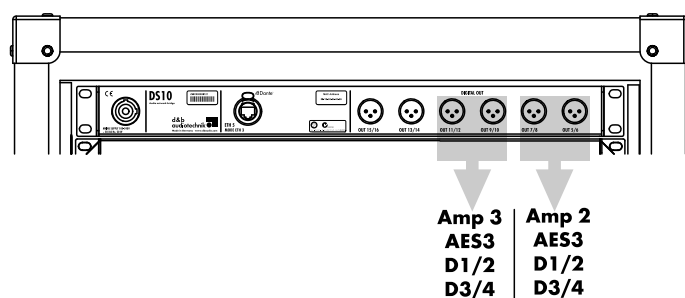
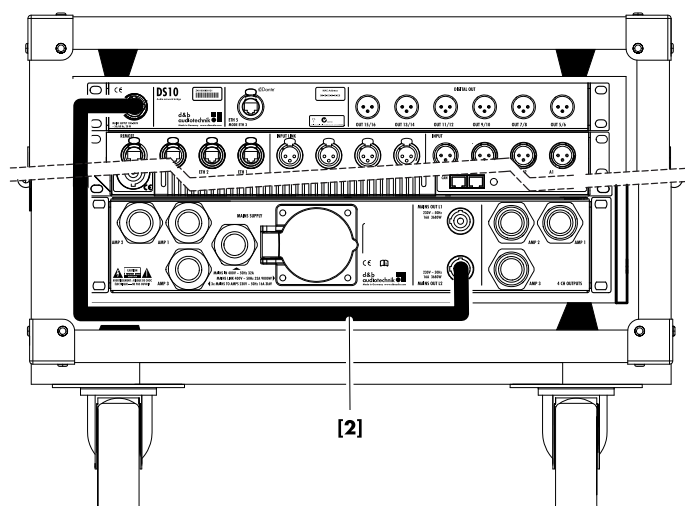
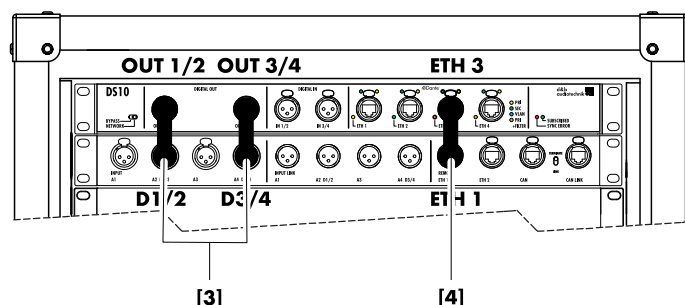
4. Sul retro, collegare il cavo di alimentazione [2] (powerCON/powerCON) alla presa ausiliaria powerCON del distributore dell'alimentazione.

12 canali per rack

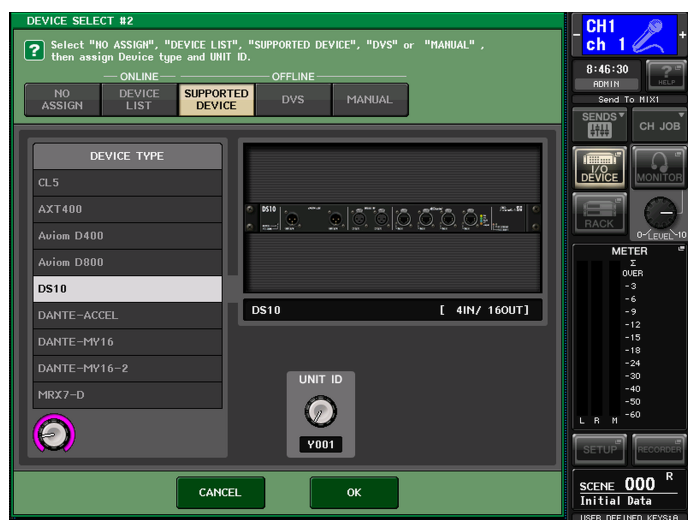
(Z5339 cavo di prolunga multicanale)

A questo scopo è disponibile il cavo di prolunga multicanale d&b Z5339 (da ordinare a parte).

Se sono necessari più di quattro canali per rack, i connettori di uscita digitali nella parte posteriore possono essere utilizzati per alimentare separatamente i due amplificatori inferiori nel rack, per un totale di 12 differenti canali dalla rete Dante.



Cavo di prolunga multicanale d&b Z5339



Schermata di esempio mixer CL/QL

6.1 Metadati

Il DS10 invia i metadati (etichette di canale Dante, informazioni sul cablaggio...) tramite le uscite AES3 insieme ai campioni audio digitali, utilizzando gli user bit AES3.

Questi metadati possono essere letti dagli amplificatori d&b a quattro canali (DS labels).

Inoltre è anche possibile la visualizzazione in R1 tramite rete d&b Remote network.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento ai relativi manuali dell'amplificatore e/o al sistema di aiuto R1.

6.2 Configurazione Unit ID per mixer Yamaha

I mixer Yamaha CL/QL (versione firmware 4.10 o superiore) e i mixer PM10/PM7 (versione firmware 2.02 o superiore) supportano il montaggio di un DS10 direttamente dal mixer.

A tale scopo occorre definire un Unit ID per il DS10. Ciò avviene cambiando il nome del dispositivo DS10 utilizzando Dante Controller.

Il nome del dispositivo deve avere il formato seguente:

Y[nnn] - [User Defined Name]

dove [nnn] è l'Unit ID desiderato.

Esempio

Nome dispositivo: Y002-DS10-StageLeft
ha un Unit ID di 002.

Per ulteriori informazioni consultare anche i manuali utente del mixer Yamaha CL/QL.

6.3 Aggiornamento firmware DS10

AVVISO!

Utilizzare solo file firmware forniti da d&b. L'utilizzo di file firmware non forniti da d&b può causare l'inutilizzabilità del DS10.

I file di aggiornamento firmware sono forniti da d&b all'indirizzo www.dbaudio.com.

Si consiglia di consultare regolarmente il sito web d&b alla ricerca dell'ultima versione firmware assieme alle istruzioni sulla procedura di aggiornamento.

**7.1 Dichiarazione di conformità UE (simbolo CE)**

La presente dichiarazione è relativa a:

d&b Z4010 DS10

prodotti da d&b audiotechnik GmbH & Co. KG.

Sono comprese tutte le versioni di produzione di questi modelli, a condizione che esse corrispondano alla versione tecnica originale e non abbiano subito alcuna successiva modifica progettuale o elettromeccanica.

Si dichiara in questa sede che detti prodotti sono conformi alle disposizioni delle corrispondenti direttive CE e relative modifiche applicabili.

È disponibile una dichiarazione dettagliata che può essere richiesta a d&b o scaricata dal sito web d&b all'indirizzo www.dbaudio.com.

**7.2 Dichiarazione WEEE (smaltimento)**

Alla fine della propria vita operativa, le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite in modo differenziato rispetto ai normali rifiuti.

Il presente prodotto deve essere smaltito nel rispetto delle relative norme nazionali o degli accordi contrattuali. In caso di ulteriori domande relative allo smaltimento del presente prodotto, si prega di contattare d&b audiotechnik.

WEEE-Reg.-Nr. DE: 13421928

7.3 Licenza e brevetti

Il DS10 comprende la licenza di Audinate Pty Ltd con il/i numero/i di brevetto statunitense/i 7747725, 8005939, 7978696, 8171152 e altri brevetti emessi, vedere www.audinate.com/patents

